

GUIDE D'INSTALLATION / INSTALLATION GUIDE

S.V.P. IL EST IMPORTANT DE BIEN LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER OU D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVER CE GUIDE D'INSTALLATION. / PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLING AND USING THIS PRODUCT. KEEP THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.

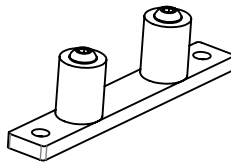
- Assembler votre chaise sur une surface douce (ex.: tapis, carton) pour éviter les égratignures.
- Deux personnes sont requises durant l'assemblage et l'installation et ce, spécialement quand 3 pièces ou plus sont assemblées dans une configuration non-linéaire.
- Ne pas assembler avec des outils électriques ou à batteries.
- Assemble your chair on a soft surface (i.e.: carpet, cardboard) to prevent scratches
- Two persons are required during assembly. Especially when three (3) or more parts are being assembled into a non-linear configuration
- Do not assemble with electrical tools, including battery powered ones

OUTIL REQUIS / REQUIRED TOOL



Tournevis / Screw driver
PHILLIPS #2

QUINCAILLERIE / HARDWARE



Connecteur
Connector

x 2



Vis 1/4-20 x 1/2"
Screw 1/4-20 x 1/2"

x 4

ASSEMBLAGE / ASSEMBLY

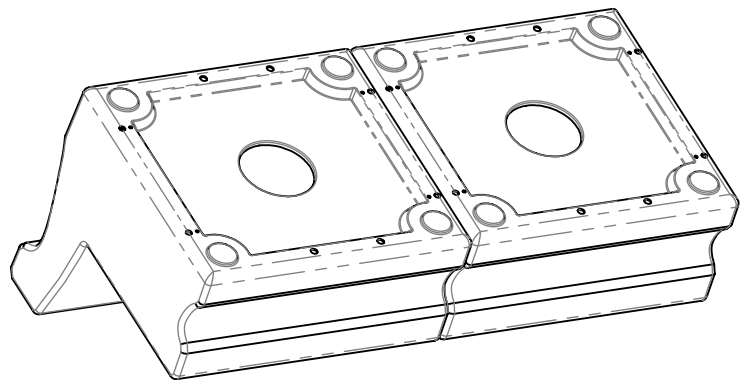
ETAPE 1 / STEP 1

1. À deux personnes, retourner les pièces à l'envers pour avoir accès au dessous. S'assurer que les pièces sont bien stable.

NOTE: Dans le cas d'un assemblage de 4 pièces et plus, nous recommandons d'assembler les pièces 2 par 2 avant de faire l'assemblage final

1. With two persons, tilt the components onto their side to allow access to the bottom of the pieces. Insure flat side surface are down for stability.

NOTE: If four (4) or more components are being fastened together, we recommend the components are assembled in pairs, then assemble the pairs together.



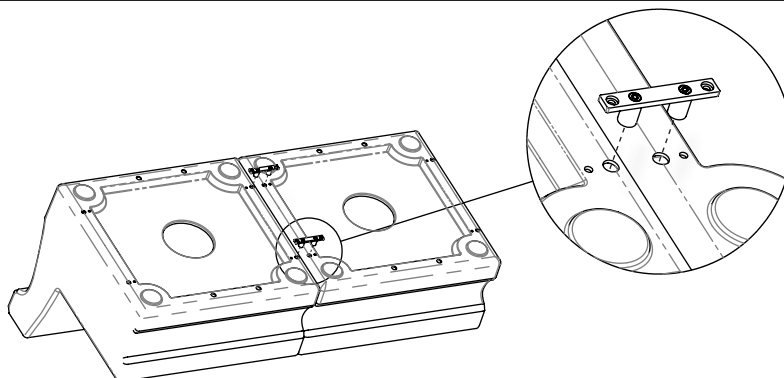
ETAPE 2 / STEP 2

2. Repérer et aligner les pré-trous dédiés à l'assemblage des pièces. Y insérer les connecteurs tel que démontré.

(Ne pas mettre les vis avant l'étape 3)

2. Locate and align the predrilled holes that are to be joined. Fully insert the connector posts as demonstrated.

(Do not insert the screws until Step 3)



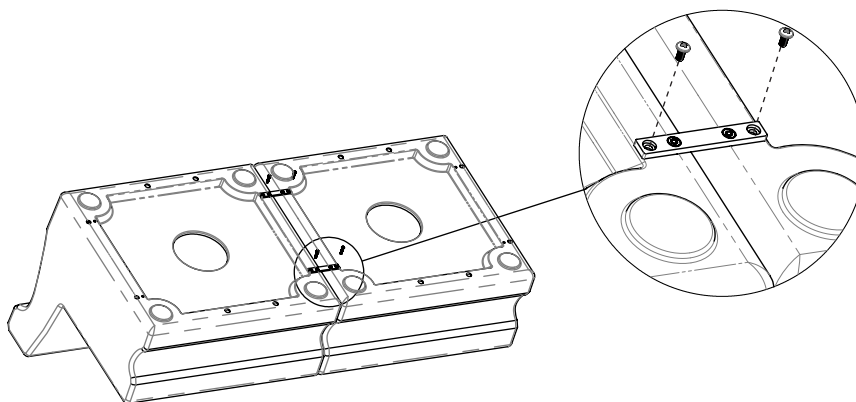
ETAPE 3 / STEP 3

3. Insérer 2 vis dans les 2 trous aux extrémités de chaque connecteurs. Les visser à la main au travers des inserts des pièces.

(Ne pas serrer complètement les vis avant l'étape 4)

3. Insert 2 screws through the 2 holes of the connectors and hand tighten into the nutsert.

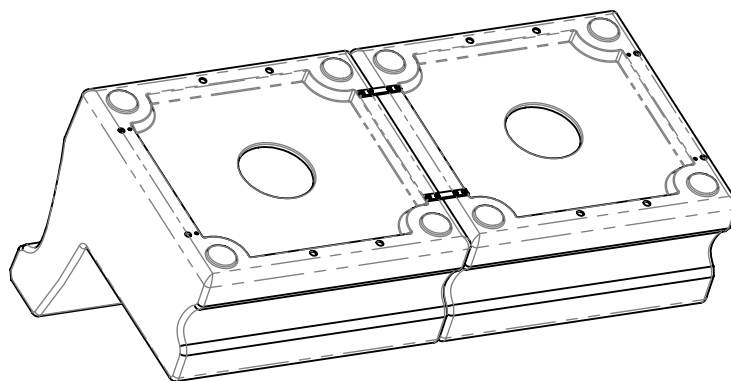
(Do not fully tighten the screws until Step 4)



ETAPE 4 / STEP 4

4. Resserer toutes les vis avec le tournevis (Ne pas serrer abusivement pour ne pas abimer les filets)

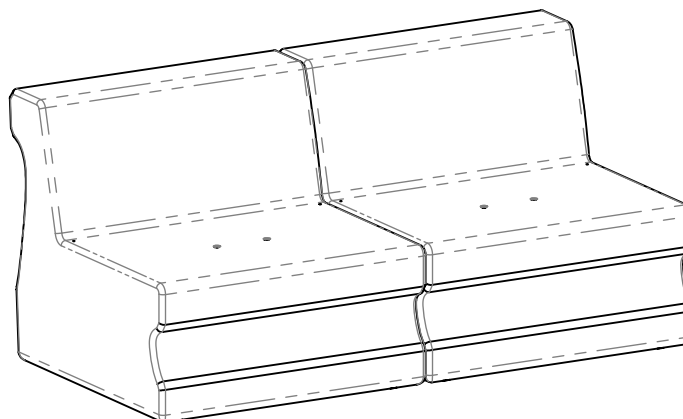
4. Tighten all the screws with the screwdriver (Do not over tighten the screws)



ETAPE 5 / STEP 5

5. Quand toutes les pièces sont assemblées, le moment est venu de basculer délicatement l'assemblage et le déplacer vers son emplacement final. Un minimum de 2 personnes est requis pour cet opérations.

5. Your furniture should be fully assembled and ready for two persons (or more) to gently tilt into an upright position and move it to its place.



ENTRETIEN / MAINTENANCE

- Le modulaire CURVA de Twist ne nécessite aucun entretien. Au fil des saisons seul un nettoyage avec un jet d'eau (vous pouvez utiliser des appareils à haute pression) et un savon doux permettra d'enlever les taches dues aux conditions climatiques. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- *The modular CURVA Twist do not require any maintenance. Cleaning the product using a garden hose (one could also use high pressure hardware if desired), once a year, with a mild soap to take out stains dues to climatic conditions, is sufficient. Do not use abrasive substances.*

GARANTIE / WARRANTY

Twist est fier de la qualité des produits qu'elle met sur le marché. Chaque composante est inspectée à chaque étape de sa fabrication. Pour confirmer l'entière confiance de Twist dans ses produits, la compagnie s'engage à garantir, au premier acheteur, pour une période de deux (2) ans les composantes en rotomoulage et d'un an (1) pour les autres composantes, contre tout vice de matériel et de fabrication. Pour les usages commerciaux la garantie est de un (1) an. La seule obligation de Twist Production et le seul recours de l'acheteur sous la présente garantie limitée, sera l'obligation de remplacer ou de réparer les composantes défectueuses pourvu que lesdites défectuosités ne soient pas attribuables à un usage abusif ou non conforme aux consignes du guide d'entretien. Pour bénéficier du service offert par la garantie, vous devez contacter Twist Production. Il est indispensable d'obtenir une permission écrite de Twist avant de retourner, pour inspection, un produit défectueux. Tout produit défectueux dans les délais prévus par la garantie sera réparé ou remplacé FAB Québec, s'il est envoyé à l'usine avec les frais de transport payés d'avance. Twist Production se réserve le droit d'accorder un crédit ou de remplacer le produit ou une composante par des pièces neuves ou améliorées. En aucun cas Twist Production ne saurait endosser une responsabilité quelconque pour des dommages indirects ou fortuits conséquemment à la vente et à l'utilisation de ses produits. Cette dénégarion restera valide durant la garantie et après son expiration. Les dispositions de cette garantie s'ajoutent aux garanties légales et autres droits et recours prévus par toute législation, sans les modifier ni en soustraire quoi que ce soit.

Twist is very proud of the quality it puts in its products. Each component is inspected at every manufacturing step. To confirm Twist's total confidence in its products, the company guarantees the first purchaser the rotational casting components for a 2-years period and the others components for a 1-year period against any defect in material or manufacturing. The only Twist liability and the only recourse of the purchaser under this guarantee will be the obligation to replace or repair defective components as long as the said defects are not attributable to improper usage or a usage that does not comply with the directives stated in the maintenance manual. To fully benefit from the service offered in the warranty, you may contact your retailer or Twist. A written permission from Twist is mandatory before returning a defective product for inspection. Any product found defective within the delays stated in the warranty will be repaired or replaced FOB Quebec City if it is sent to the plant with freight costs paid in advance. Twist reserves the right to credit or replace the product or component with new or upgraded parts. Under no circumstance would Twist accept any responsibility for indirect or fortuitous damages in relation thereto the sale and usage of its products. This denial will remain valid throughout the warranty and after it expires. The warranty provisions are in addition to the legal warranties and other rights and remedies pursuant to any legislation, without modifying them or excluding any part whatsoever.